

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 892/2008

av den 12 september 2008

om ändring av förordning (EG) nr 950/2006 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåren 2006/07, 2007/08 och 2008/09 för import och raffinering av produkter från sockersektorn inom ramen för vissa tullkvoter och förmånsavtal

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, särskilt artikel 40.1 e iii, och

av följande skäl:

- (1) Genom beslut 2007/626/EG⁽²⁾ och 2007/627/EG⁽³⁾ sade rådet på gemenskapens vägnar upp avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Indien om rörsocker (nedan kallat *Indienavtalet*)⁽⁴⁾ samt protokoll 3 om AVS-socker, vilket ingår i Lomékonventionen för AVS-EEG, undertecknad den 28 februari 1975, och motsvarande förklaringar fogade till den konventionen, vilka ingår i protokoll 3 som åtföljer bilaga V till AVS-EG-partnerskapsavtalet, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000 (nedan kallat *protokoll 3 om AVS-socker*)⁽⁵⁾ med verkan från och med den 1 oktober 2009. Vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 950/2006⁽⁶⁾ behöver därför anpassas till det nya rättsläget.
- (2) Genom artikel 7.2 i rådets förordning (EG) nr 1528/2007 av den 20 december 2007 om tillämpning av de ordningar som ska tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS) enligt avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal eller som leder till att sådana partnerskapsavtal sluts⁽⁷⁾ öppnas ytterligare tullkvoter för produkter enligt HS-nummer 1701 under perioden från och med den 1 oktober 2008 till och med den 30 september 2009. Förordning (EG) nr 950/2006 behöver därför även anpassas med avseende på dessa ytterligare tullkvoter.
- (3) Den 12 juni 2006 undertecknades i Luxemburg ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Albanien å andra sidan. I avvaktan på fullbordandet av de

förfaranden som krävs för att avtalet ska träda i kraft undertecknades och ingicks ett interimsavtal mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Albanien, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor⁽⁸⁾, vilket trädde i kraft den 1 december 2006. Gemenskapens bilaterala handelsmedgivanden motsvarar de medgivanden som är tillämpliga inom de unilaterala autonoma handelsåtgärderna enligt rådets förordning (EG) nr 2007/2000⁽⁹⁾. Definitionerna i artiklarna 1 och 2 i förordning (EG) nr 950/2006 bör dock anpassas till det nya rättsläget.

- (4) Den 16 juni 2008 undertecknades i Luxemburg ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan. I avvaktan på fullbordandet av de förfaranden som krävs för att avtalet ska träda i kraft undertecknades och ingicks ett interimsavtal mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor⁽¹⁰⁾, vilket trädde i kraft den 1 juli 2008. Gemenskapens bilaterala handelsmedgivanden motsvarar de medgivanden som är tillämpliga inom de unilaterala autonoma handelsåtgärderna enligt förordning (EG) nr 2007/2000. Definitionerna i artiklarna 1 och 2 i förordning (EG) nr 950/2006 bör dock anpassas till det nya rättsläget.
- (5) Den första inlämningsperioden för ansökningar om importlicenser fastställs genom artikel 4.5 i förordning (EG) nr 950/2006. Operatörerna bör ges tillräckligt med tid för att organisera den handel som ska ske under leveransperioden från och med den 1 juli till och med den 30 september 2009. Med hänsyn till detta bör den första inlämningsperioden för ansökningar om importlicenser inledas omedelbart efter det att leveranskraven för den nämnda perioden offentliggjorts.
- (6) Efter den 30 september 2009 kommer gemenskapen inte längre att vara bunden av protokoll 3 om AVS-socker och Indienavtalet. Därför bör ansökningar om importlicenser lämnas in senast den 18 september 2009. Artikel 4.5 i förordning (EG) nr 950/2006 bör ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 255, 29.9.2007, s. 37.

⁽³⁾ EUT L 255, 29.9.2007, s. 38.

⁽⁴⁾ EGT L 190, 23.7.1975, s. 36.

⁽⁵⁾ EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽⁶⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 348, 31.12.2007, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 239, 1.9.2006, s. 2.

⁽⁹⁾ EGT L 240, 23.9.2000, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUT L 169, 30.6.2008, s. 10.

- (7) När licensansökningarna uppnår eller överskrider kvantiteterna enligt något av leveranskraven ska kommissionen enligt artikel 5.3 i förordning (EG) nr 950/2006 fastställa en tilldelningskoefficient. Eftersom kommissionen inte längre kommer att vara bunden av protokoll 3 om AVS-socker och Indienavtalet efter den 30 september 2009 bör den flexibilitet som gällt för utfärdandet av importlicenser för AVS-socker och indiskt socker inte längre tillämpas på de båda sista leveransperioderna. Det meddelande om de kvantiteter socker som faktiskt importerats som föreskrivs i artikel 8 a i förordning (EG) nr 950/2006 används för beräkningen av eventuella överskjutande kvantiteter som ska överföras till följande leveransperiod. Tidsfristen för det meddelandet är tre månader, vilket innebär att den information som krävs för beräkningen inte kommer att finnas tillgänglig. Om licensansökningarna uppnår eller överskrider kvantiteterna enligt något av leveranskraven för leveransperioderna 2008/09 och 1 juli till 30 september 2009 måste därför en tilldelningskoefficient fastställas.
- (8) När det gäller import av socker från AVS-staterna och Indien bör av de skäl som nu redovisats artikel 50.1 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter⁽¹⁾ tillämpas på leveransperioden från och med den 1 juli till och med den 30 september 2009. Det undantag från den artikeln som medges enligt artikel 15.3 i förordning (EG) nr 950/2006 bör därför inte tillämpas på den leveransperioden.
- (9) Leveransperiod ska anges i fält 20 på ansökningar om importlicenser och importlicenser. Av tydlighetsskäl bör en särskild uppgift ges för leveransperioden från och med den 1 juli till och med den 30 september 2009.
- (10) De icke-ömsesidiga handelsförmåner som anges i bilaga V till partnerskapsavtalet mellan gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000, upphörde att gälla den 31 december 2007. Ursprungssintyg enligt artikel 14 i protokoll 1 till bilaga V till partnerskapsavtalet AVS-EG är inte längre tillämpliga på länder som inte är upptagna i bilaga 1 till rådets förordning (EG) nr 1528/2007. Handelsförmånen enligt protokoll 3 om AVS-socker fortsätter dock att gälla fram till och med den 30 september 2009. Därför bör ett dokument utfärdat av den behöriga myndigheten i exportlandet åtfölja ansökningar om importlicenser för AVS- och Indiensocker vid inlämnandet. Exportländerna bör fortfarande liksom tidigare kunna utfärda ett dokument som avviker från den exportlicens som avses i artiklarna 16.2 och 21.2 a i förordning (EG) nr 950/2006. Det bör därför föreskrivas en möjlighet att utfärda sådana alternativa dokument som bygger på samma förlaga som de ursprungssintyg som tidigare utfärdades.
- (11) Giltighetstiden för importlicenser för AVS- och Indiensocker fastställs genom artikel 16.3 i förordning (EG) nr 950/2006. För den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009 bör det datum från och med vilket importlicenser för socker avsett för raffinering ska vara giltiga under tre månader flyttas till den 1 juli 2009 för att ta hänsyn till att denna leveransperiod 2008/09 kommer att upphöra den 30 september 2009.
- (12) Genom kommissionens förordning (EG) nr 407/2008 av den 7 maj 2008 om ändring av rådets förordning (EG) nr 2007/2000 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess⁽²⁾ ströks Montenegro från förteckningen över förmånstagare till tullmedgivanden i artikel 4.4 i förordning (EG) nr 2007/2000. Artikel 28 i och bilaga I till förordning (EG) nr 950/2006 bör ändras i enlighet med detta.
- (13) Erfarenheterna av de båda första årens förvaltning av utomkvotsproduktion, särskilt av industrisocker, visar att det behövs flexibilitet, både för producenter och bearbetningsföretag inom industrisockersektorn. Kriterierna i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 950/2006 för fastställande av vilka kvantiteter industrisocker som helt eller delvis ska befrias från importtull behövs därför inte längre och bör utgå.
- (14) Om en importlicens för industrisocker överläts bör skyldigheten att bearbeta de importerade kvantiteterna till sådana produkter som anges i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 967/2006⁽³⁾ kvarstå hos den ursprungliga innehavaren av importlicensen. Artikel 6.4 i förordning (EG) nr 950/2006 bör ändras i enlighet med detta.
- (15) Kravet på att ansöka om importlicens bör begränsas till företag som bearbetar industrisocker. Sådana företag bedriver inte nödvändigtvis handel med tredjeländer. Det är därför nödvändigt att föreskriva ett motsvarande undantag från artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽⁴⁾.

⁽²⁾ EUT L 122, 8.5.2008, s. 7.

⁽³⁾ EUT L 176, 30.6.2006, s. 22.

⁽⁴⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽¹⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

- (16) Med hänsyn till att importerat industrisocker endast får användas för att framställa de produkter som anges i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 967/2006 av den 29 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 318/2006 i fråga om sockerproduktion utöver kvoterna bör bestämmelserna om förvaltning av den industriella råvaran och bearbetningsföretagens skyldigheter enligt den förordningen gälla de importerade kvantiteterna.
- (17) I enlighet med artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1528/2007 bör de ytterligare tullkvoter som öppnas enligt samma artikel fördelas mellan regionerna efter kvantiteter som ska fastställas i överensstämmelse med de avtal som ger regionerna eller staterna rätt att ingå i bilaga I till den förordningen. I och med att sådana avtal paraferats mellan vissa regioner och stater, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen, å andra sidan, har dessa regioner och stater fått rätt att ingå i denna bilaga I. Kvantiteterna för de ytterligare tullkvoterna anges i avtalen.
- (18) Dessa ytterligare tullkvoter bör öppnas och förvaltas i enlighet med förordning (EG) nr 950/2006. Det är därför lämpligt att endast tilldela länder eller regioner kvantiteter under förutsättning att de är upptagna i bilaga I till förordning (EG) nr 1528/2007. Kvantiteterna kan tilldelas enskilda länder antingen eftersom de har specifik rätt till det eller eftersom de ingår bland länderna i en berättigad region. Vissa närmare detaljer bör fastställas beträffande de uppgifter som bör ingå i licensansökningarna och i själva licenserna.
- (19) Exportlicenser för icke förmånsberättigande export har använts i samband med ansökningar om förmånsberättigande importlicenser. Därför bör det klart anges i den exportlicens som avses i bilaga II till förordning (EG) nr 950/2006 att licensen gäller export av förmånssocker till EU.
- (20) Förordning (EG) nr 950/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (21) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 950/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska följande led läggas till:

"i) Artikel 7.2 i rådets förordning (EG) nr 1528/2007 (*).

j) Artikel 14.2 i interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan (**).

k) Artikel 12.3 i interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan (***).

(*) EUT L 348, 31.12.2007, s. 1.

(**) EUT L 239, 1.9.2006, s. 2.

(***) EUT L 169, 30.6.2008, s. 10."

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Kvantiteter som importeras i enlighet med bestämmelserna i punkt 1 c–k (nedan kallade *tullkvoter*) och bestämmelserna i leden a och b i samma punkt (nedan kallade *leveransskyldigheterna*) för regleringsåren 2006/07, 2007/08 och 2008/09 ska ha de löpnummer som anges i bilaga I."

2. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) Led d ska ersättas med följande:

"d) *Balkansocker*: produkter från sockersektorn enligt KN-numren 1701 och 1702 med ursprung i Albanien, Bosnien och Hercegovina, Serbien, Kosovo, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien eller Kroatien och som importeras till gemenskapen med stöd av förordning (EG) nr 2007/2000, stabiliserings- och associeringsavtalet med f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, stabiliserings- och associeringsavtalet med Republiken Kroatien, interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan, samt interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan."

b) Led i ska ersättas med följande:

"i) *leveransperiod*: den period som fastställs i artikel 4 i AVS-protokollet och i artikel 4 i Indienavtalet. När det gäller den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009 ska dock *leveransperiod* avse perioden mellan den 1 juli och den 30 september 2009, som är den dag då gemenskapen upphör att vara bunden av AVS-protokollet och Indienavtalet."

c) Följande led ska läggas till:

"p) *tilläggssocker enligt ekonomiskt partnerskapsavtal (EPA): socker enligt KN-nummer 1701 med ursprung i de regioner och stater som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 1528/2007.*"

3. I artikel 4.5 ska följande stycken läggas till:

"När det gäller den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009 ska den första inlämningsperioden för ansökningar om importlicenser inledas den första måndagen efter det att förordningen om fastställande av leveranskraven för den perioden har trätt i kraft.

För AVS-/Indiensocker ska den sista dagen för inlämnande av ansökningar vara den 18 september 2009."

4. I artikel 5.3 tredje stycket ska följande mening läggas till:

"Detta stycke ska dock inte tillämpas på leveransperioden 2008/09 och den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009."

5. I artikel 6.4 ska andra meningen ersättas med följande:

"Skyldigheter att importera, raffinera eller bearbeta importerat industrisocker får inte överlåtas."

6. I artikel 15.3 ska följande stycke läggas till:

"Första stycket ska dock inte tillämpas på leveransperioden 2008/09 och den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009."

7. Artikel 16 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 c ska ersättas med följande:

"c) I fält 20: den leveransperiod de avser eller för den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009 uppgiften '1 juli–30 september 2009' och minst en av de texter som anges i del A i bilaga III."

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Importlicensansökan ska åtföljas av originalet till den exportlicens som utfärdats av de behöriga myndigheterna i exportlandet, i enlighet med förlagan i bilaga II, för en kvantitet motsvarande den som anges i licensansökan. Exportlicensen får ersättas med en vidimerad kopia utfärdad av de behöriga myndigheterna i export-

landet av varucertifikat EUR.1 enligt förlagan i bilaga IIa för de länder som omfattas av AVS-protokollet eller av det ursprungsintyg som föreskrivs i artikel 18 när det gäller Indien."

c) I punkt 3 ska följande stycke läggas till:

"Beträffande den leveransperiod som inleds den 1 juli 2009 ska licenser för AVS-/Indiensocker avsett för raffinering vara giltiga till och med den 30 september 2009 eller, i fråga om licenser som utfärdats från och med den 1 juli 2009, fram till och med utgången av den tredje månaden efter den månad då de faktiskt utfärdades."

8. I artikel 17 ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:

"1. Vid import ska ett dokument lämnas in till tullmyndigheterna med följande uppgifter:

a) Minst en av texterna i del A i bilaga III.

b) Varornas utskräppningsdatum och den aktuella leveransperioden.

c) KN-undernummer för produkten i fråga.

2. Ett dokument enligt punkt 1 med varubeskrivning av socker enligt KN-nummer 1701 99 får, i tillämpliga fall, användas vid import av socker enligt KN-nummer 1701 11."

9. Artikel 21.2 a ska ersättas med följande:

"a) Originalet till den exportlicens som utfärdats av de behöriga myndigheterna i exportlandet, eller i något av exportländerna, i enlighet med förlagan i bilaga II, för en kvantitet motsvarande den som anges i licensansökan. Exportlicensen får ersättas med en vidimerad kopia utfärdad av de behöriga myndigheterna i exportlandet av varucertifikat EUR.1 enligt förlagan i bilaga IIa för de länder som omfattas av AVS-protokollet eller av det ursprungsintyg som föreskrivs i artikel 23 när det gäller Indien."

10. Artikel 22.1 första stycket ska ersättas med följande:

"Vid import ska ett dokument lämnas in till tullmyndigheterna med följande uppgifter:"

11. I artikel 28.2 ska tredje strecksatsen ersättas med följande:

”— Serbien, inbegripet Kosovo 180 000 ton”

12. I artikel 30 ska punkt 2 utgå.

13. Följande artiklar 30a–d ska införas:

Artikel 30a

Produkter som importeras som industrisoocker ska användas för framställning av de produkter som anges i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 967/2006 (*).

Artikel 30b

Genom undantag från artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 får endast bearbetare i den mening som avses i artikel 2 d i förordning (EG) nr 967/2006 ansöka om importlicens för industrisoocker.

Artikel 30c

Artiklarna 11, 12 och 13 i förordning (EG) nr 967/2006 ska tillämpas på import av industrisoocker.

Artikel 30d

1. Bearbetare ska styrka, på ett för de behöriga myndigheterna i medlemsstaten tillfredsställande sätt, att de använt de kvantiteter som importerats som industrisoocker för framställning av produkter som avses i bilagan till förordning (EG) nr 967/2006 och i enlighet med det godkännande som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 967/2006. Detta ska ske genom datoriserad registrering i bokföringen av de producerade kvantiteterna av den berörda produkten under eller omedelbart efter framställningsprocessen.

2. Om bearbetare inte har uppfyllt det krav på styrkande som avses i punkt 1 senast vid utgången av den sjunde månaden efter importmånaden ska de betala 5 EUR per försenad dag för varje ton av den berörda kvantiteten.

3. Om bearbetare vid utgången av den nionde månaden efter importen inte har uppfyllt det krav på styrkande som avses i punkt 1 ska den berörda kvantiteten anses vara överdeklarerad i enlighet med artikel 13 i förordning (EG) nr 967/2006.

14. Följande kapitel VIIIa ska införas:

”KAPITEL VIIIa

TILLÄGGS SOCKER ENLIGT EKONOMISKT PARTNERSKAPSAVTAL

Artikel 31a

De kvantiteter som är tillgängliga inom de tilläggstillkvoter som, i enlighet med artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1528/2007, öppnas för produkter enligt KN-nummer 1701 för perioden från och med den 1 oktober 2008 till och med den 30 september 2009 ska fördelas enligt följande:

— Komorerna, Madagaskar, Mauritius, Seychellerna, Zimbabwe	75 000 ton
— Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania, Uganda	15 000 ton
— Swaziland	30 000 ton
— Moçambique	20 000 ton
— Antigua och Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Dominikanska republiken, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts och Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent och Grenadinerna, Surinam, Trinidad och Tobago	30 000 ton
— Dominikanska republiken	30 000 ton
— Fiji, Papua Nya Guinea	30 000 ton.

Artikel 31b

1. I ansökan om importlicens och i själva licensen ska följande uppgifter anges:

a) I fält 8: ursprungslandet eller -länderna, som ska återfinnas i bilaga I till förordning (EG) nr 1528/2007 ("ja" ska kryssas för).

b) I fält 17 och 18: kvantiteten, uttryckt i vikt vitsockerekivalent, som inte får överskrida den ursprungliga kvantitet som föreskrivs i artikel 31a.

c) I fält 20 minst en av texterna i del J av bilaga IV till denna förordning.

(*) EUT L 176, 30.6.2006, s. 22.”

2. Importlicensansökan ska åtföljas av originalet till den exportlicens som utfärdats av de behöriga myndigheterna i exportlandet eller ett av exportländerna, i enlighet med förlagan i bilaga II till den här förordningen, för en kvantitet motsvarande den som anges i licensansökan. Exportlicensen får ersättas med en vidimerad kopia utfärdad av de behöriga myndigheterna i exportlandet av det ursprungsintyg som avses i avdelning IV i bilaga II till förordning (EG) nr 1528/2007.”

15. Bilagorna ska ändras på följande sätt:

a) Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till denna förordning.

b) Bilaga II ska ändras i enlighet med bilaga II till denna förordning.

c) En bilaga IIa ska införas med den lydelse som anges i bilaga III till den här förordningen.

d) Bilaga III ska ändras i enlighet med bilaga IV till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2008.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Bilaga I till förordning (EG) nr 950/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Tabellen för Balkansocker ska ersättas med följande:

"Löpnummer för Balkansocker	
Tredjeland	Löpnummer
Albanien	09.4324
Bosnien och Hercegovina	09.4325
Serbien, inbegripet Kosovo	09.4326
F. D. jugoslaviska Republiken Makedonien	09.4327
Kroatien	09.4328"

2. Följande tabell ska läggas till:

"Löpnummer för tilläggssocker enligt ekonomiskt partnerskapsavtal (EPA)	
Tredjeland	Löpnummer
Komorerna, Madagaskar, Mauritius, Seychellerna, Zimbabwe	09.4431
Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania, Uganda	09.4432
Swaziland	09.4433
Moçambique	09.4434
Antigua och Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Dominikanska republiken, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts och Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent och Grenadinerna, Surinam, Trinidad och Tobago	09.4435
Dominikanska republiken	09.4436
Fiji, Papua Nya Guinea	09.4437"

BILAGA II

"BILAGA II

Förlaga till exportlicens enligt artiklarna 16.2, 21.2 a, 29.2 och artikel 31b.2

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	ORIGINAL	2. Nr	
	3. Regleringsår eller leveransperiod		
4. Importör (Namn, fullständig adress, land) (frivillig uppgift)	LICENS FÖR FÖRMÅNS SOCKER EXPORT TILL EU		
5. Lastningsplats och -datum – Transportmedel (frivillig uppgift)	6. Ursprungsland	7. Bestämmelseland	
	8. Övriga upplysningar		
9. Varubeskrivning	10. KN-kod (8-siffrig)	11. Kvantitet (kg)	
12. BESTYRKANDE AV DEN BEHÖRIGA MYNDIGHETEN			
13. Behörig myndighet (namn, fullständig adress, land)	Ort: Datum: (Underskrift) (Stämpel)"		

BILAGA III

"BILAGA IIa

Förlaga till det varucertifikat EUR.1 som avses i artiklarna 16.2 och 21.2 a

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	EUR.1 Nr A 000.000	
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (frivillig uppgift)	2. Certifikat för användning I förmånshandel mellan OCH (ange tillämpliga länder, grupper av länder eller territorier) 4. Land, grupp av länder eller territorier i vilka produkterna anses ha sitt ursprung 5. Land, grupp av länder eller territorier dit varorna	
6. Transportuppgifter (frivillig uppgift)	7. Anmärkningar	
8. Löpnummer, märken, nummer, antal och typ av förpackningar ⁽¹⁾ , varubeskrivning	9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (liter, m ³ , osv.)	10. Fakturor (frivillig uppgift)
11. TULLENS PÅSKRIFT Deklaration bestyrkt. Exportdokument ⁽²⁾ Blankett Nr Tullkontor Utfärdande land eller territorium Datum (Underskrift)	STÄMPEL	12. EXPORTÖRENS DEKLARATION Jag intygar härmed att de varor som beskrivs ovan uppfyller de villkor som krävs för utfärdandet av detta certifikat. Ort och datum (Underskrift)
⁽¹⁾ För oförpackade varor anges antal artiklar resp. texten 'bulk'. ⁽²⁾ Ifylls endast om det exporterande landets eller territoriets lagstiftning så kräver."		

BILAGA IV

Följande text ska läggas till i bilaga III till förordning (EG) nr 950/2006:

”J. Texter enligt artikel 33 c:

- *på bulgariska:* Приложение на Регламент (ЕО) № 950/2006, допълнителна захар по СИП. Пореден номер [поредният номер се вписва съгласно приложение I]
- *på spanska:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 950/2006, azúcar adicional AAE. Número de orden (insértese con arreglo al anexo I)
- *på tjeckiska:* Podle nařízení (ES) č. 950/2006, dodatečný cukr podle dohody o hospodářském partnerství. Pořadové číslo (pořadové číslo vložte podle přílohy I)
- *på danska:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 950/2006, supplerende ØPA-sukker. Løbenummer [løbenummer indsættes ifølge bilag I]
- *på tyska:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 950/2006, zusätzlicher WPA-Zucker. Laufende Nummer [laufende Nummer gemäß Anhang I einfügen]
- *på estniska:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 950/2006, majanduspartnerluslepingute alusel tarnitav lisasuhkur. Järjekorranumber [lisatakse vastavalt I lisale]
- *på grekiska:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006, πρόσθετη ζάχαρη ΣΟΕΣ: αύξων αριθμός [συμπληρώνεται ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα I]
- *på engelska:* Application of Regulation (EC) No 950/2006, additional EPA sugar. Order No [order number to be inserted in accordance with Annex I],
- *på franska:* Application du règlement (CE) n° 950/2006, sucre APE supplémentaire. Numéro d'ordre [numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I]
- *på italienska:* Applicazione del regolamento (CE) n. 950/2006, zucchero APE supplementare. Numero d'ordine (inserire in base all'allegato I)
- *på lettiska:* Regulas (EK) Nr. 950/2006 piemērošana, papildu EPA cukurs. Sērijas Nr. (sērijas numurs ir jāievieto saskaņā ar I pielikumu)
- *på litauiska:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 950/2006, papildomas EPS cukrus. Eilės numeris [eilės numeris įrašytinas pagal I priedą]
- *på ungerska:* A 950/2006/EK rendelet alkalmazása, kiegészítő GPA-cukor. Tételszám [a tételszámot az I. mellékletnek megfelelően kell beilleszteni]
- *på maltesiska:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 950/2006, zokkor addizzjonali tal-EPA. Nru ta' l-Ordni [numru ta' l-ordni li jrid jiddahhal skond l-Anness I]
- *på nederländska:* Aanvraag in het kader van Verordening (EG) nr. 950/2006, aanvullende EPO-suiker. Volgnr. [in te vullen overeenkomstig bijlage I]
- *på polska:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 950/2006, dodatkowy cukier z umów o partnerstwie gospodarczym. Numer porządkowy [numer porządkowy zostanie wpisany zgodnie z załącznikiem I]
- *på portugisiska:* Aplicação do Regulamento (CE) n.º 950/2006, açúcar APE suplementar. Número de ordem [número de ordem a inserir de acordo com o anexo I]
- *på rumänska:* Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 950/2006, zahăr APE suplimentar. Nr. de ordine [se introduce numărul de ordine în conformitate cu anexa I]
- *på slovakiska:* Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 950/2006, dodatočný cukor podľa DHP. Poradové č. [poradové číslo sa vkladá podľa prílohy I]
- *på slovenska:* Uporaba Uredbe (ES) št. 950/2006, dodatni sladkor v okviru sporazuma o gospodarskem partnerstvu. Zaporedna številka: [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I]
- *på finska:* Asetuksen (EY) N:o 950/2006 soveltaminen, talouskumppanuussopimuksen mukainen lisäsokeri. Järjestysnumero [lisätään järjestysnumero liitteen I mukaisesti]
- *på svenska:* Tillämpning av förordning (EG) nr 950/2006, tilläggssocker enligt ekonomiskt partnerskapsavtal (EPA). Löpnummer [löpnummer ska införas i enlighet med bilaga I].”